

МИХАИЛ АНАТОЛЬЕВИЧ ЧЛЕНОВ (26.09.1940 — 7.08.2024)

Игорь Ильич Крупник

Национальный музей естественной истории, Смитсоновский институт 1000 Мэдисон Драйв, Вашингтон, США krupniki@si.edu

Александра Константиновна Касаткина

Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»

16 ул. Союза Печатников, Санкт-Петербург, Россия

Институт лингвистических исследований РАН

9 Тучков пер., Санкт-Петербург, Россия

alexkasatkina@gmail.com

Владимир Яковлевич Петрухин

Институт славяноведения РАН 32-А Ленинский пр., Москва, Россия vladimir.petrukhin@gmail.com

Аннотация: Статья посвящена памяти антрополога М.А. Членова (1940—2024) и описывает его вклады в три области знания: североведение, индонезийские исследования и иудаику. Закончив МГУ по востоковедной специальности и проведя два года переводческой практики в Восточной Индонезии, Членов защитил диссертацию об этнической истории Молуккских островов, но политическая ситуация второй половины 1960-х гг. вынудила его оставить индонезистику и заняться изучением более доступной Сибири и Арктики. Он сделал вклад в изучение социальной организации азиатских эскимосов, открыл древний памятник, который назвал «Китовая аллея». В 1970-е гг. Членов также начал изучать и преподавать иврит для евреев-«отказников», занимался историей еврейского народа и еврейскими группами на территории бывшего СССР. Он был человеком энциклопедических знаний и автором фундаментальных работ во всех областях своих интересов.

Ключевые слова: Михаил Анатольевич Членов, Амбон, Восточная Индонезия, этническая история, североведение, Китовая аллея, азиатские эскимосы, иудаика, иврит.

Для ссылок: Крупник И., Касаткина А., Петрухин В. Михаил Анатольевич Членов (26.09.1940 — 7.08.2024) // Антропологический форум. 2025. № 65. С. 267—284.

doi: 10.31250/1815-8870-2025-21-65-267-284

URL: http://anthropologie.kunstkamera.ru/files/pdf/065/chlenov.pdf

ANTROPOLOGICHESKIJ FORUM, 2025, NO. 65

MIKHAIL ANATOLYEVICH CHLENOV (26.09.1940 — 7.08.2024)

Igor Krupnik

National Museum of Natural History, Smithsonian Institution 1000 Madison Drive NW, Washington D.C., USA krupniki@si.edu

Alexandra Kasatkina

HSE University 16 Soyuza Pechatnikov Str., St Petersburg, Russia Institute for Linguistic Studies, RAS 9 Tuchkov Lane, St Petersburg, Russia alexkasatkina@gmail.com

Vladimir Petrukhin

Institute of Slavic Studies, RAS 32-A Leninskiy Ave., Moscow, Russia vladimir.petrukhin@gmail.com

Abstract: The article is devoted to the memory of anthropologist M. A. Chlenov (1940–2024) and reviews his contributions to three areas of knowledge: northern (Arctic) studies, Indonesian / Southeast Asia studies, and Jewish studies. Having graduated from the Moscow State University with a degree in Oriental languages and after spending two years of internship as an interpreter in Eastern Indonesia, Chlenov defended his dissertation on the ethnic history of the Moluccas. Political realities since the late 1960s forced him to switch from Indonesian studies to the more accessible fieldwork in Siberia and the Russian Arctic. He contributed to the study of the social organisation of Asiatic Eskimo and discovered the monumental ancient site that he called the "Whale Alley". In the 1970s, Chlenov also learned Hebrew and began teaching it to the Jewish "refusniks"; he also studied Jewish history and Jewish communities across the former Soviet Union. He was a man of encyclopedic knowledge and the author of many seminal publications in all areas of his diverse interests.



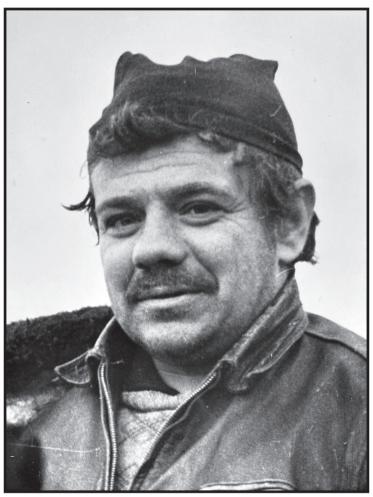
Keywords: Mikhail Anatolyevich Chlenov, Ambon, Eastern Indonesia, ethnic history, Arctic studies, Whale Alley, Asiatic Eskimo, Judaic studies, Hebrew.

To cite: Krupnik I., Kasatkina A., Petrukhin V., 'Mikhail Anatolyevich Chlenov (26.09.1940 — 7.08.2024)', Antropologicheskij forum, 2025, no. 65, p. 267–284.

doi: 10.31250/1815-8870-2025-21-65-267-284

URL: http://anthropologie.kunstkamera.ru/files/pdf/065/chlenov.pdf





М.А. Членов на Китовой аллее (о. Итыгран, Чукотка), 1981 г. Фотография С.А. Богословского

267 TN MFMORTAM

Михаил Анатольевич Членов¹ (26.09.1940 - 7.08.2024)

незийским языкам, еврейской истории и этнографии и многим другим темам. Всем знакомым, независимо от возраста, он был известен как «Мика» или, как называли его друзья-эскимосы на Чукотке, Микак' («маленький Мика»). Он был человеком многих талантов и, используя английское выраже-Игорь Ильич Крупник ние, «имел много шляп», которые носил Национальный музей с удивительной легкостью и неповторимым естественной истории,

изяществом.

Смитсоновский институт, Вашингтон, США krupniki@si.edu

Александра Константиновна Касаткина

Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики» / Институт лингвистических исследований РАН, Санкт-Петербург, Россия alexkasatkina@gmail.com

Владимир Яковлевич Петрухин

Институт славяноведения РАН, Москва, Россия vladimir.petrukhin@gmail.com

Подзаголовок одной из наших книг «Перемены и выживание в Беринговом проливе» [Krupnik, Chlenov 2013] во многом был лейтмотивом Микиной жизни². Он родился в Москве накануне Великой Отечественной войны и провел ранние детские годы в советской зоне оккупации в Германии, где его отец, искусствовед и переводчик, служил в комендатуре города Веймара. По возвращении в Москву и окончании школы Мика поступил в Институт восточных языков при МГУ им. М.В. Ломоносова по специальности

7 августа 2024 г. в Москве скончался наш коллега антрополог Михаил Анатольевич Членов — необычный, энциклопедически разносторонний человек, специалист по коренным народам Севера, малайско-индо-

Масштаб личности и широта интересов Михаила Анатольевича Членова были таковы, что текст in memoriam о нем пришлось писать втроем. Первая часть, посвященная его северным исследованиям, написана И.И. Крупником, вторая, индонезийская, — А.К. Касаткиной, третья, еврейская, — В.Я. Петрухиным.

О своей биографии Членов рассказал в 2023 г. в интервью, записанном его коллегой Д.А. Опариным для журнала «Арзамас» https://arzamas.academy/mag/1203-chlenov.

«востоковед-историк» с профилем «малайско-индонезийские языки». Это помогло ему добавить прекрасное знание голландского и малайского языков к почти родному немецкому, свободному французскому, потом к ним прибавились еще английский и иврит. Как студент-востоковед, он получил редкий шанс провести почти два года (август 1963 — май 1965) на острове Амбон в провинции Малуку, в Восточной Индонезии, где вместе со своей первой женой С.Ф. Членовой работал переводчиком на строительстве местного Технологического института. После возвращения из Индонезии и окончания МГУ в 1965 г. Мика поступил в аспирантуру Института этнографии АН СССР (ныне Институт этнологии и антропологии РАН) по специальности «этнография». В 1969 г. защитил кандидатскую диссертацию «Очерки по этнической истории народов Центральных Молукк» (научный руководитель Н.Н. Чебоксаров) и был принят на работу младшим научным сотрудником. Он оставался в штате института до середины 1990-х гг., когда основным местом его аффилиации стал филологический факультет (иудаики и гебраистики) Государственной классической академии им. Маймонида в Москве. Там Мика много лет был деканом, читал лекции, вел магистерские и кандидатские работы, разрабатывал учебные программы.

Научный путь Членова прошел через несколько «развилок». Он не смог вернуться в Индонезию до начала следующего столетия. Вместо этого он двинулся на Север, присоединился к своему коллеге этнографу В.И. Васильеву и поехал к ненцам в Западную Сибирь. Так начались северные экспедиции: к ненцам на реки Таз и Пур в 1969, 1970 и 1972 гг., а затем к азиатским эскимосам на Чукотку в 1971, 1976, 1977, 1979, 1981, 1986, 1987 и 1990 гг. На эти годы пришлись также полевые выезды в Абхазию, горный Таджикистан и к алеутам на Командорские острова. Но Микиной душе было мало Молукк, Чукотки, Западной Сибири, Кавказа и Командор, академических статей и докладов. С начала 1970-х гг. он становится одним из самых известных преподавателей иврита в домашних группах еврейских отказников, а затем и зачинателем независимых исследований по иудаике в бывшем СССР¹. В конце 1980-х гг. начинается «публичный» период его общественно-политической деятельности, когда он возглавляет череду появившихся еврейских организаций: Еврейскую культурную ассоциацию (ЕКА), «Ваад» — Федерацию еврейских организаций и общин СССР, а позже России, Еврейскую национально-культурную автономию (ФЕНКА), а затем созданный им Евро-азиатский еврейский конгресс (ЕАЕК), который объединил многие еврейские общины бывшего СССР,

Эта сторона его деятельности подробно описана в статье [Хун 2019].

• 269 IN MEMORIAM

Юго-Восточной Европы и Восточной Азии. В последние три десятилетия жизни основной сферой научных интересов Мики стали проблемы еврейской истории и идентичности, еврейские общины на территории бывшего СССР, особенно горские и бухарские евреи, а также использование еврейских имен (ономастика) и географических названий (топонимика) для реконструкции еврейской истории и связей между еврейскими общинами (см. обзор: [Членов 2009]). Он делал все это, не прерывая своих связей с эскимологией и малайско-индонезийской лингвистикой.

В своих антропологических публикациях Мика предпочитал методичные систематические исследования с использованием больших баз данных и проработкой многих источников. Поэтому его работы порой растягивались на годы, часто на десятилетия. Он относился к этому спокойно и считал естественным. Его последние публикации по эскимосским топонимам района островов пролива Сенявина [Chlenov 2022] и генеалогиям командорских алеутов [Chlenov 2021] были основаны на материалах, собранных соответственно в 1981 и 1983 гг.

Как ученый-антрополог Мика чувствовал себя наиболее комфортно в области, где сходились этноистория, лингвистика и анализ социальных структур, особенно систем родства, но он свободно распространялся вширь — в фольклористику и мифологию, символизм, семиотику и даже в «активистскую» антропологию, особенно в работах на Чукотке.

Научное наследие М.А. Членова столь же разнообразно, как и его интересы, и включает свыше 170 публикаций, в том числе пять книг и коллективных монографий под его редакцией¹. Примерно четверть публикаций между 1973 и 2022 гг. приходятся на статьи по северным темам (Чукотка, азиатские эскимосы, сибирские системы родства), включая две книги в соавторстве [Арутюнов и др. 1982; Krupnik, Chlenov 2013]. После 1990 г. Мика не проводил полевых исследований на Севере, но продолжал публиковать свои материалы. Помимо многочисленных позиций в еврейских общественно-политических организациях, он был председателем академического совета Центра научных работников и преподавателей иудаики «Сэфер», продолжал выступать на заседаниях общества «Нусантара» и публиковал статьи в сборниках «Малайско-индонезийские исследования». Известны антропологи, которые успешно сочетали исследования в Арктике и на «тропическом Юге», от Хайнриха Ринка, Роберта Спенсера, Дэвида Дамаса и Люиса

Полную библиографию опубликованных и важнейших рукописных работ М.А. Членова до 2010 г. см.: [Федорчук, Членова 2010].

Бинфорда до наших современников Пирса Витебского и Гэри Холтена (последний, кстати, тоже работал на Центральных Молукках). Но мало кто мог сравниться с Микой в разнообразии интересов и настойчивости, с какой он продолжал свою деятельность в разных направлениях.

В сфере арктических исследований, Мика считал своим главным вкладом открытие в 1976 г. на Чукотке монументального древнего памятника из черепов и челюстей китов, который он же назвал «Китовой аллеей» [Арутюнов и др. 1982]. Он организовал и возглавил три последующие экспедиции в 1977-1981 гг. для изучения памятника и других эскимосских стоянок на прилегающей территории. Не будучи археологом, Мика не считал своим делом вести планомерные раскопки. Вместо этого мы использовали этноисторические материалы, воспоминания эскимосских старейшин и предпринимали полевые разведки вдоль побережья, чтобы реконструировать культурный «контекст» строителей Китовой аллеи. Об этом мы написали книгу, в которой рассуждали о берингийской мифологии, тайных мужских союзах (прямая параллель с Микиными исследованиями в Индонезии [Членов 1973]), аборигенном китобойном промысле и древних межплеменных конфедерациях — все это без единого извлеченного из земли эскимосского артефакта. Мика мечтал сделать Китовую аллею известной, разработать разумное туристическое использование прилегающей территории [Богословская и др. 1979]. Сегодня Китовая аллея и другие древние стоянки, изученные под руководством Членова, числятся памятниками культурного наследия и местами обязательных посещений во время туристических круизов на Чукотку, к сожалению, без упоминания его имени¹.

Другим, может быть более значительным, вкладом Членова в северную антропологию было предложенное им видение социальной организации азиатских эскимосов как системы полуавтономных патрилинейных единиц — кланов или локусов (Микин термин) [Членов 19886; Krupnik, Chlenov 2013: 42–44]. Исторически такие локусы перемещались в пространстве и группировались в племена и поселковые общины, создавая устойчивый адаптационный механизм. Он разработал эту модель еще в 1970-е гг., и потом мы наполнили ее реалиями по рассказам эскимосских старейшин, родившихся в первые годы XX в. Так впервые была записана и проанализирована коллективная память народа, или, вернее, трех-четырех его поколений, периода активных контактов (1850–1950-е гг.) и трансформации

¹ См., например: "Natural Wonders: Whale Bone Alley" https://explorersweb.com/natural-wonders-whale-bone-alley/.

271 IN MEMORIAM

эскимосского общества под давлением патерналистского государства (см.: [Krupnik, Chlenov 2013]).

Еще одним талантом Членова было его умение «читать» эскимосское общество — от жителей современных поселков до воображаемых древних строителей Китовой аллеи. Он мастерски использовал свои любимые полевые методики: составление генеалогических схем (родословных), документацию топонимов, анализ фольклорных сюжетов, лингвистические реконструкции, записи систем терминов родства, поиск в местных архивах, записи рождений и смертей начала прошлого века и многое другое. Опираясь на эти источники и свою огромную эрудицию, он создал образцы академической работы, например реконструкцию так называемого уэленского эскимосского языка (зафиксированного в наборе глосс из немецкой рукописи конца XVIII в.) [Chlenov 2006], или анализ массивного корпуса записанных им эскимосских топонимов [Членов 2016; Chlenov 2022], или видение этнолингвистических связей жителей «скальных поселков» в горле Берингова пролива — островов Кинг, Большой и Малый Диомид и мыса Дежнева на Чукотке [Членов 1988г].

В антропологии Мика был абсолютно свободным человеком, как, впрочем, и во всей своей деятельности. Он отверг основу советской сибирской этнографии — понятие рода как главного и обязательного элемента социальной организации у эскимосов, заменив его термином клан (clan). Вместе с понятием рода он «вынес» все старые интерпретации и принес структурализм, семиотику и системы терминов родства. Конечно, он был не один, кто знал, что такое кросскузенные браки или системы родства типа омаха и кроу. Но Мика показал своим коллегам, как можно заниматься хорошей антропологией без изнурительных сражений с официозной наукой: он просто жил вне ее.

Как и его близкий друг С.А. Арутюнов (1932–2023), Мика был настоящий crossroads man. Он был душой и интеллектуальным центром многих международных встреч — вначале в СССР, а потом по всему миру. Его интеллектуальная свобода и место в международной системе антропологии стали видны уже в первой статье по социальной организации азиатских эскимосов [Chlenov 1973], подготовленной на IX Конгресс антропологических и этнологических наук в Чикаго, куда ему, естественно, не разрешили поехать. Всем знавшим его он запомнится как обаятельный полиглот, эрудит, яркий энциклопедический ум, но одновременно и цепкий оппонент — образец свободного духа, возросший в старой советской академической системе и расцветший вне ее жестких норм.

Помимо академических книг и статей, научное наследие Членова включает огромный архив материалов, которые он собирал всю жизнь. «Эскимосская» часть этого архива вскоре отправится на Чукотку и станет частью фондов Государственного архива Чукотского автономного округа в Анадыре. Туда войдут Микины полевые тетради, записи систем терминов родства, тексты интервью и, главное, линиджные генеалогические схемы и картотеки с именами отмеченных на них людей и собранной информацией об их клановой и племенной принадлежности, местах жительства, личных именах. Родословные (генеалогические) схемы недавно оцифрованы и размещены на сайте «Память поселка»¹, созданном усилиями Д.А. Опарина. Генеалогии и картотеки включают практически всех взрослых эскимосов, живших между 1880-ми и 1960-ми гг. (и многих умерших детьми), — около 3000 человек. Эти материалы уникальны и не воспроизводимы, поскольку давно ушли из жизни те, у кого были получены такие сведения. Теперь эта информация доступна внукам и правнукам людей, которых полвека назад интервьюировал Членов.

С уходом Мики уйдет и его личный тип антропологии — уникальный сплав этноистории, лингвистики, структурного и семиотического анализа, широких кросс-культурных параллелей и одновременно знания каждого индивидуального собеседника. Для эскимосов Чукотки его стиль полевых исследований личностный, вдумчивый и восприимчивый к их собственным интерпретациям — открыл путь к видению своей истории, свободному от официозных обертонов. Его наследие будет притягивать следующие поколения ученых, которые пойдут по его стопам. Но нам его будет остро не хватать...

Игорь Крупник

* * *

Эту часть некролога должна была писать не я, а моя старшая коллега Елена Владимировна Ревуненкова (1939–2025), которая хорошо знала М.А. Членова и всегда с большой теплотой о нем отзывалась. Она с радостью согласилась это сделать, но не успела... через несколько дней ее не стало. Прощаясь с ней, я пообещала, что буду продолжать делать то, что она считала важным. В отличие от Елены Владимировны, я не была знакома с М.А., и о том, что он «Мика Членов», услышала именно из ее уст, притом с большой теплотой. На первом курсе индонезийского отделения Восточного факультета я с увлечением прочитала его книгу «Население Молуккских островов» (1976).

¹ См.: Генеалогии https://www.chaplino.ru/genealogy.

• 273 IN MEMORIAM

Собственно, по-русски о Восточной Индонезии до сих пор больше ничего нет. Запомнилось тогда только волшебное слово «папеда» (каша из саго, основная пища части жителей этого региона) да еще удивление, как это автору удалось в советское время побывать в Индонезии и так хорошо об этом написать.

Действительно, «индонезийский» период биографии М.А. Членова свидетельствует, что в жизни иногда сбывается невероятное. Невзирая на неудобный «5-й пункт», он сумел поступить в Институт восточных языков МГУ (ныне Институт стран Азии и Африки, ИСАА) и уже студентом старших курсов вместе с женой С.Ф. Членовой попал на практику в Восточную Индонезию, где провел почти два года, с 1963 по 1965 г. Здесь, на острове Амбон, при участии советских специалистов строился Технологический институт, и студенты-восточники требовались в качестве переводчиков. Это был воистину счастливый билет, который сделал М.А. первооткрывателем и уникальным специалистом.

Пользуясь тем, что в региональный центр съезжались люди со всех Молуккских островов — получать образование или работать на той самой стройке, Михаил и Светлана Членовы организовали сбор лингвистических данных (словников и примеров предложений) о трех десятках местных языков. Еще не имея представления об этнографической полевой работе, М.А. начал изучать устройство локальных групп и идентичностей, где переплетения языковых, этнических и культурных общностей давно ставили в тупик исследователей. И материал для своего институтского диплома он собирал скорее как культурный антрополог, чем как лингвист или историк. С подавления сепаратистского мятежа на Амбоне и трагического конца Республики Южно-Молуккских островов (1950) прошло немногим больше десяти лет, и М.А. провел интервью с участниками событий, к тому времени вышедшими из тюрем. Знание голландского помогло ему общаться с амбонцами, в то время самыми европеизированными индонезийцами.

Неудивительно, что, вернувшись в Москву и защитив диплом, Членов поступил в аспирантуру Института этнографии АН СССР, чтобы под руководством Н.Н. Чебоксарова писать диссертацию об этнической картине Молуккских островов. В Восточной Индонезии встречаются и переплетаются австронезийский и папуасский миры. Границы этих миров, впрочем, остаются по большей части лингвистическими и неразличимы для их обитателей. Как отмечал М.А., сами носители этих языков отнюдь не считают себя папуасами [Членов 2019: 190]. Добавлю, что именно в этом регионе, на острове Серам, сохранился единственный в Индонезии тайный мужской союз (западный

протуберанец папуасской культуры), о котором М.А. тоже удалось собрать изустную информацию [Членов 1973].

В своем диссертационном исследовании [Членов 1969], которое переросло в книгу [Членов 1976], М.А. создал этнолингвистическую классификацию Молукк, где собрал вместе этнонимы, территории, языки, хозяйственно-культурные типы и вероисповедания, чтобы ответить на вопрос: кто живет на Молуккских островах? Довольно пестрая типология открыла древнюю историю сложных взаимодействий, где рядом и поверх характерно меланезийских «микроэтносов» складывались большие «торговые этносы» австронезийского типа. История эта плохо документирована, и Членов сделал своим главным источником сами языки, прежде всего топонимику. В отличие от большинства советских этнографов, М.А. профессионально работал с местными языками (преимущество востоковедного образования) и использовал для своих суждений об этнической истории лингвистические данные. На материале австронезийских слов в местных неавстронезийских языках он строил гипотезы о взаимодействиях народов, а на основе топонимов (самых устойчивых и консервативных языковых единиц) реконструировал историю миграций и расселения. Для этого он использовал передовые на тот момент статистические методы, обсчитывая свои данные при помощи перфокарт. Вместе со своим университетским ментором историком-востоковедом Д.В. Деопиком он применил этот метод для исследования истории расселения малайцев по Западной Индонезии [Деопик, Членов 1971]. Любопытно, как Членов в то время понимал термин этнолингвистика. Если сейчас это скорее наука об отношениях между языком и культурой, то для М.А. этнолингвистика была буквально соединением этнического и лингвистического и объединяла данные о демографии и расселении носителей языков и отношениях между ними (сейчас это скорее назвали бы социолингвистикой).

Придя в этнографию уже в аспирантуре, Членов виртуозно овладел проблематикой этой науки. Он был участником многих научных дискуссий своего времени: не только об этнических процессах, но и о системах терминов родства [Членов 1977]. Его многочисленные рецензии и обзоры показывают, что он прекрасно ориентировался в западной антропологической литературе, включая малоизвестную тогда голландскую структуралистскую традицию [Членов 1979].

В 1965 г. М.А. успел закончить свою студенческую практику и уехать из Индонезии до кровавой резни, когда было убито около полумиллиона «коммунистов». После этого индонезийское поле надолго оказалось закрытым не только для специали-

• 275 IN MEMORIAM

стов из стран соцблока: как известно, Клиффорд Гирц тогда тоже был вынужден переключиться на Марокко. В отличие от Гирца, Членов пробыл в индонезийском поле всего два года, и все это время этнография не была его основным занятием. Можно только вообразить, сколько бы он успел сделать для индонезистики, сложись судьба иначе. Но в 1967 г. добавилась еще и Шестидневная война, и заграничные поездки для М.А. были закрыты на следующие двадцать лет...

В 1970-е и 1980-е гг. Членов продолжал писать и печататься на индонезийские темы, добавив к уже начатому работы по малайским системам терминов родства. Невыездной статус не мешал ему отправлять тезисы докладов на иностранные конференции и печататься в хороших международных журналах¹. Он сохранял дружбу и сотрудничество с индонезистами — Д.В. Деопиком, У. Сирком, Б.Б. Парникелем. Был желанным участником Малайско-индонезийских чтений и автором «Малайско-индонезийских исследований» — издания московских индонезистов (ныне общество «Нусантара»²) с 1977 и до 2019 г., когда вышел последний на сегодняшний день выпуск. Даже в 2019 г. он продолжал следить за литературой по восточноиндонезийским языкам. Но его кипучая энергия и неоспоримый талант полевика с 1970-х гг. перенаправились с юга на север, на Чукотку.

Сейчас в антропологии и лингвистике Юго-Восточной Азии наблюдается смещение интереса к восточной части Индонезии. К сожалению, современная англоязычная антропология этого региона имени Членова не знает: в обзорном труде по антропологии Юго-Восточной Азии [King, Wilder 2003] он не упоминается. На его работы по индонезистике ссылаются прежде всего специалисты по языкам Восточной Индонезии. Далеко не все материалы из той первой поездки 1960-х гг. разобраны и опубликованы. Они сохраняют свою актуальность не только потому, что языки по-прежнему плохо изучены, но и потому, что они фиксируют уникальный исторический момент до начала массовых миграций из Западной Индонезии в Восточную, запущенных государственной политикой.

Времена меняются, но кое-что остается прежним — мечты о дальних странах и дурацкие препятствия на пути к ним. Я окончила индонезийское отделение Восточного факультета СПбГУ в середине 2000-х, но мне сказали, что российская наука «слишком бедна» для экспедиций в Индонезию, я поверила и отправилась искать более дешевые этнографические поля на родине. М.А. Членов мог бы научить меня, как не сдаваться на пути

¹ См., например: [Членов 1988в; Chlenov 1990].

² Cm.: https://iaas.msu.ru/about/departments/department-science/department-science-nusantra/>.

к своей мечте. Его смогла удержать только неумолимая политическая ситуация, в которой он жил как ученый почти 30 лет. Удержать от поездок на любимые им тропические острова — но не от исследований, книг и статей на любимые темы.

Александра Касаткина

* * *

С Михаилом Анатольевичем Членовым мне довелось сотрудничать со второй половины «застойных» 1970-х гг., когда я стал редактором археологических и этнографических разделов в издательстве «Советская энциклопедия» в Москве. Издательство готовило тогда две энциклопедии, в работе над которыми участвовал М.А. То были «Народы мира» и двухтомные «Мифы народов мира», где Членов был автором многочисленных статей по экзотическим народам и мифологическим сюжетам Индонезии, известным в отечественной науке только ему одному. Но уже тогда он прославился своим интересом к более специфической теме: его интересовали судьбы еврейского народа, прежде всего в СССР. Этот интерес реализовывался не только в домашних кружках по изучению иврита. Членов стремился «формализовать» это направление иудаики в том обществе, где предпочитали не поминать слово «еврей» вне контекста борьбы с сионизмом.

Создать такое направление в тогдашних официозных институциях, естественно, было невозможно. Базой для попытки основать академическую иудаику стала комиссия этнографии при Московском филиале Географического общества СССР, активными членами которой были сам М.А., С.А. Арутюнов, И.И. Крупник и др. О непривычности этой тематики даже для образованной публики свидетельствует анекдот, передававшийся тогда Арутюновым: один из членов комиссии этнографии, увидев кипы на головах части собравшихся, поинтересовался, что это за «шапочки». Арутюнов серьезно отослал вопрошавшего к обычаям индонезийцев, которыми занимался М.А. Членов...

Другой площадкой, где, казалось, можно было обсуждать насущные проблемы советского еврейства, стала редакция журнала «Советиш геймланд». В этом журнале в 1982 г. появилась статья Членова «Евреи в СССР» на идише [Членов 1982]. Вдохновленный автор рассказывал, как вручил номер журнала директору Института этнографии Ю.В. Бромлею — отличавшийся известной степенью терпимости академик с недоумением крутил в руках текст, набранный непривычным шрифтом.

Бромлей и был главным редактором историко-этнографического справочника «Народы мира», который готовило издательство

277 IN MEMORIAM

«Советская энциклопедия». В соответствии со сложившейся советской энциклопедической традицией каждая статья сопровождалась дефиницией — нация (социалистическая или буржуазная), этническая общность, этническая / этнографическая группа и т.п. Евреи не подходили ни под одну из этих дефиниций. Издатели вынуждены были давать пространную характеристику «общее этническое название (на русском языке) народностей, исторически восходящих к древним евреям» [Евреи 1972: 10]. Термин народности восходил к сталинской «классификации» (племя — народность — нация), что подчеркивало архаический тип этничности евреев, не достигший уровня нации. Эту дискриминационную проблему удалось решить благодаря энциклопедическим формальностям. Гордостью «Советской энциклопедии» в 1980-е гг. должен был стать общедоступный однотомный «Советский энциклопедический словарь»: он должен был содержать массу кратчайших статей, аккумулируя в одном томе 30-томную БСЭ-3. Из-за пространной дефиниции статья «Евреи» выбивалась из нормы: ради сокращения я предложил тогда простую дефиницию — народ. В результате просто «народом» евреи стали потом и в справочнике «Народы мира», где слово «народ» стало дефиницией, определяющей все народы (в последующем издании энциклопедии «Народы России» 1994 г. редакция и вовсе отказалась от дефиниций).

Членов стал автором статей о евреях в этих энциклопедиях [Членов 1988а], но проблемы не сводились к дефинициям. М.А. включал в этническую историю евреев формирование этнографических групп, имеющих некоторую этноконфессиональную или культурную специфику, — караимов и татов (горских евреев) Дагестана. В советский период радикально настроенные энтузиасты — представители татов и караимов настаивали на самостоятельном этногенезе своих народов, не связанном с этнической историей евреев, обвиняя исследователей, обнаруживавших эту связь, в «сионизме». Препоной, не позволявшей полностью игнорировать связь с евреями, оставался иудаизм, исповедуемый татами-иудеями и (в неталмудической форме) караимами. Преодолеть эту препону «национальные романтики» стремились, апеллируя к истории тюркоязычных хазар, принявших иудаизм. Эта конструкция особенно «подходила» тюркоязычным караимам, но исторические источники свидетельствовали о появлении обеих общностей в Крыму и на Северном Кавказе значительно позже времени исчезновения хазар (которые не были караимами по вере). Национально-романтическое представление о древнем, синхронном Хазарии этногенезе татов и крымских караимов укоренилось в самосознании представителей этих групп, которые не хотели эмигрировать в Израиль, что отразилось и на редакции соответствующих энциклопедических статей.

Интерес к хазарам сблизил меня и М.А., особенно после публикации Киевского письма X в., открытого чикагским гебраистом Норманом Голбом [Golb, Pritsak 1982]. Открытие «древнейшего русского документа», написанного на иврите, было действительно сенсационным. Парадоксально звучали и имена доверителей в письме — вроде Гостята бар Киабар Коген, что напоминало, по шутливому замечанию Членова, антропонимический оксюморон типа Добрыня Моисеевич. Читавший это письмо на домашних занятиях у М.А. Абрам Торпусман дал еще более парадоксальную интерпретацию — Гостята бар Кий бар Коген. Так или иначе, актуальной становилась и проблема древности славяно-еврейских отношений. Эта проблема возникла еще во время Холокоста, когда английский литератор Артур Кестлер реанимировал средневековые легенды о потерянных коленах Израилевых, предположив в своей книге «Тринадцатое колено», что европейские ашкеназы произошли от беженцев из Хазарии. Идея имела благородную цель — продемонстрировать безумие нацизма, ведь уничтожению подверглись не семиты, а тюрки. Возведение ашкеназов к «беженцам из Хазарии», усвоившим славянский язык, приводило к кабинетно-этимологическим конструкциям, объявлявшим идиш славянским языком. Против подобных конструкций, естественно, выступал М.А. Членов.

Такого рода реконструкции привели к гипотезе о древнем и широком расселении евреев в славяно-хазарском мире, составлявшем в прошлом некое этническое единство — «кенаанскую эду» (особую этническую общину), что отчасти напоминало национально-романтические конструкции караимских и татских любителей древностей, ищущих хазарские истоки своей этнической специфики. М.А., активно поддерживавший эту гипотезу, собирал симпозиумы, где обсуждалась проблема «кенаанитов», а в 2014 г. издательство «Гешарим» выпустило том «Кенааниты: евреи в славянском мире» (где М.А. был соредактором [Москович и др. 2014]), в котором были собраны практически все работы, свидетельствовавшие о ранних контактах славян и евреев. Издание предваряла вступительная англоязычная статья Членова «Кнааним — средневековые евреи в славянском мире» [Chlenov 2014]. Автор этих заметок инициировал дискуссию о начальной истории евреев в Восточной Европе в журнале «Славяноведение» [Петрухин 2016; Рашковский 2016], которая продемонстрировала принципиальные различия судеб раннего еврейского населения в разных странах Восточной Европы. Славяне ассоциировались в средневековых текстах с «Ханааном» на основе распространенного этимологи• 279 IN MEMORIAM

ческого метода: они были главным товаром на рабских рынках Восточного Средиземноморья, а Ханаан наделяется в Библии рабской долей. Существенно при этом практическое отсутствие еврейских древностей в Хазарии. Категорически запрещен был доступ евреев на территорию формирующегося Московского государства с XV в., что заставляет предполагать литовское происхождение еврейских глосс на полях славянских переводов Пятикнижия XV в.

Конечно, общение с М.А. отнюдь не сводилось к полемике. Членов искренне поддерживал полевые исследования по иудаике, не только археологические (в рамках координируемого автором «Хазарского проекта»), но и эпиграфические, проводимые центром «Сэфер» в местечках Восточной Европы. Эти исследования затронули и малую родину М.А.: узнав о гибнущих в Унече (Брянская область) деревянных мацевах (еврейских надгробиях, см.: [Белова, Петрухин 2010]), он вознамерился сам устроить поездку туда вместе с авторами статьи. Увы, этим планам, как и многим другим, не суждено было сбыться...

Владимир Петрухин



М.А. Членов на зимней школе по иудаике центра «Сэфер», 2018 г. Фотография Николая Бусыгина; из архива центра «Сэфер»

Благодарности

Авторы благодарны Н.Б. Вахтину, Т.М. Мастюгиной, Д.А. Опарину, Ю.М. Родному и Матвею Членову за ценные замечания, а также Екатерине Богословской за разрешение использовать фотографию, сделанную ее отном С.А. Богословским на Китовой аллее в 1981 г.

Библиография

- Арутюнов С.А., Крупник И.И., Членов М.А. «Китовая аллея»: Древности островов пролива Сенявина. М.: Наука, 1982. 175 с.
- Белова О.В., Петрухин В.Я. Еврейская старина Брянского края // Федорчук А.М., Членова С.Ф. (ред.-сост.). Studia Anthropologica: сб. статей в честь проф. М.А. Членова. М.; Иерусалим: Мосты культуры; Гешарим, 2010. С. 242–260.
- *Богословская Л.С.*, *Членов М.А.*, *Юрцев Б.А.* Острова пролива Сенявина уникальный природно-культурный комплекс // Природа. 1979. № 9. С. 91–97.
- Деопик Д.В., Членов М.А. Топонимические детерминативы куала и муара как источник по этнической истории малайцев // Никонов В.А., Стратанович Г.Г. (отв. ред.). Этнография имен. М.: Наука, 1971. С. 223–233.
- Евреи // Большая советская энциклопедия: В 30 т. 3-е изд. М.: Сов. энциклопедия, 1972. Т. 9. С. 10.
- Москович В., Членов М., Торпусман А. (ред.). Кенааниты: евреи в средневековом славянском мире = The Knaanites: Jews in the Medieval Slavic World. М.; Иерусалим: Мосты культуры; Гешарим, 2014. 574 с. (Jews and Slavs. Т. 24).
- Петрухин В.Я. [Рец. на кн.:] Кенааниты: Евреи в средневековом славянском мире / Jews and Slavs / Под ред. В. Московича, М. Членова, А. Торпусмана. М.; Иерусалим, 2014. Vol. 24. 574 с. // Славяноведение. 2016. № 2. С. 116–120.
- Рашковский Б.Е. [Рец. на кн.:] Кенааниты: Евреи в средневековом славянском мире / Jews and Slavs / Под ред. В. Московича, М. Членова, А. Торпусмана. М.; Иерусалим, 2014. Vol. 24. 574 с. // Славяноведение. 2016. № 2. С. 120–125.
- Федорчук А., Членова С. Михаил Анатольевич Членов: избранная библиография // Федорчук А.М., Членова С.Ф. (ред.-сост.). Studia Anthropologica: сб. статей в честь проф. М.А. Членова. М.; Иерусалим: Мосты культуры; Гешарим, 2010. С. 28–46.
- Хун У. Параллельная наука? Еврейская историко-этнографическая комиссия и иудаика в позднесоветский период (пер. с нем. Л.А. Финченко) // Этнографическое обозрение. 2019. № 3. С. 166–182. doi: 10.31857/S086954150005288-6.
- Членов М.А. Очерки по этнической истории народов Центральных Молукк (Индонезия): Дис. ... канд. ист. наук. М., 1969. 398 с.
- Членов М.А. Числовая символика и тайные союзы на Молуккских островах // Стратанович Г.Г. (отв. ред.). Мифология и верования народов Восточной и Южной Азии. М.: Наука, 1973. С. 132–166.
- Членов М.А. Население Молуккских островов. М.: Наука, 1976. 285 с.

■ 281 IN MEMORIAM

Членов М.А. Опыт исследования малайской системы родства // Парникель Б.Б. (сост.). Малайско-индонезийские исследования. М.: Наука, 1977. Вып. 1: Сб. статей памяти академика А.А. Губера. С. 9–24.

- Членов М.А. Нидерландская этнология: направления, центры // Бромлей Ю.В. (отв. ред.). Этнография за рубежом: историографические очерки. М.: Наука, 1979. С. 274–281.
- Членов М.А. Ди йидн ин ратенфарбанд [Евреи в СССР] // Советиш геймланд. 1982. № 7. С. 99–103. (На идиш).
- Членов М.А. Евреи // Бромлей Ю.В. (отв. ред.). Народы мира: историкоэтнографический справочник. М.: Сов. энциклопедия, 1988а. С. 159–161.
- Членов М.А. Локус основная единица эскимосской социальной организации: Доклад, представленный на VI Международную конференцию по изучению инуитов (6th Inuit Studies Conference). Копенгаген, 19886. 18 с.
- Членов М.А. Три типа социальной организации в островной части Юго-Восточной Азии. М.: Наука, 1988в. 14 с. (Доклады советской делегации на XII Международном конгрессе антропологических и этнологических наук, Загреб, Югославия, 1988 г.).
- Членов М.А. Экологические факторы в этнической истории Берингова пролива // Тишков В.А. (отв. ред.). Экология американских индейцев и эскимосов. М.: Наука, 1988г. С. 64–75.
- *Членов М.А.* Что такое «еврейство»? Взгляд социального антрополога // Этнографическое обозрение. 2009. № 6. С. 8–20.
- Членов М.А. Эскимосская топонимика района пролива Сенявина (юговосточная Чукотка) // Крупник И.И. (сост., ред.). Лицом к морю: памяти Людмилы Богословской. М.: Август Борг, 2016. С. 214–248.
- Членов М.А. Следы забытых миграций: к характеристике топонимики в Восточной Индонезии // Погадаев В.А. (сост., ред.). Малайско-индонезийские исследования. М.: Экон-информ, 2019. Вып. 21: К 80-летию А.К. Оглоблина. С. 185–196.
- Chlenov M.A. Social Organization of the Asiatic Eskimos. Moscow: Institute of Ethnography, 1973. 21 p. (Soviet Papers Presented at the 9th International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences, Chicago, September 1973).
- Chlenov M.A. Three Types of Social Organization in Insular South-East Asia // Studia Ethnologica. 1990. Vol. 2. P. 189–196.
- Chlenov M.A. The "Uelenski Language" and Its Position among Native Languages of the Chukchi Peninsula // Alaska Journal of Anthropology. 2006. Vol. 4. No. 1–2. P. 74–91.
- Chlenov M.A. Knaanim the Medieval Jewry of the Slavonic World // Москович В., Членов М., Торпусман А. (ред.). Кенааниты: евреи в средневековом славянском мире = The Knaanites: Jews in the Medieval Slavic World. М.; Иерусалим: Мосты культуры; Гешарим, 2014. С. 13–51. (Jews and Slavs. Vol. 24).
- Chlenov M.A. A 150-Year-Old Kuril Islands Tragedy: Yet Another Solution to the Copper Island Aleut Enigma // Études Inuit Studies. 2021. Vol. 45. No. 1–2. P. 207–231. doi: 10.7202/1090316ar.

- Chlenov M.A. Indigenous Place Names in the Senyavin Strait Area, Chukotka // Pratt K.L., Heyes S.A. (eds.). Memory and Landscapes: Indigenous Responses to a Changing North. Athabasca: Athabasca University Press, 2022, P. 339-372,
- Golb N., Pritsak O. Khazarian Hebrew Documents of the Tenth Century. Ithaca, NY; London: Cornell University Press, 1982. XVI+166 p.
- King V.T., Wilder W.D. The Modern Anthropology of South-East Asia: An Introduction. London; New York: Routledge, 2003. XXXI+384 p.
- Krupnik I., Chlenov M. Yupik Transitions: Change and Survival at Bering Strait, 1900-1960. Fairbanks; Chicago, IL: University of Alaska Press, 2013. XXXII+391 p.

References

- Arutyunov S. A., Krupnik I. I., Chlenov M. A., "Kitovaya alleya": Drevnosti ostrovov proliva Senyavina ["Whale Alley": Antiquities of the Senyavin Strait Islands]. Moscow: Nauka, 1982, 175 p. (In Russian).
- Belova O. V., Petrukhin V. Ya., 'Evreyskaya starina Bryanskogo kraya' [Jewish Antiquities of the Bryansk Region], Fedorchuk A. M., Chlenova S. F. (eds., comps.), Studia Anthropologica: A coll. of articles in honour of prof. M. A. Chlenov]. Moscow; Jerusalem: Mosty kultury; Gesharim, 2010, p. 242-260. (In Russian).
- Bogoslovskaya L. S., Chlenov M. A., Yurtsev B. A., 'Ostrova proliva Senyavina unikalnyy prirodno-kulturnyy kompleks' [The Islands of the Senyavin Strait — a Unique Natural and Cultural Complex], *Priroda*, 1979, no. 9, p. 91-97. (In Russian).
- Chlenov M. A., Ocherki po etnicheskoy istorii narodov Tsentralnykh Molukk (Indoneziya) [Essays on the Ethnic History of the Peoples of the Central Moluccas (Indonesia)]: Candidate's thesis in history. Moscow, 1969, 398 p. (In Russian).
- Chlenov M. A., 'Chislovaya simvolika i taynye soyuzy na Molukkskikh ostrovakh' [Numerical Symbolism and Secret Societies on the Moluccas], Stratanovich G. G. (ed.), Mifologiya i verovaniya narodov Vostochnoy i Yuzhnoy Azii [Mythology and Beliefs of the Peoples of East and South Asia]. Moscow: Nauka, 1973, p. 132-166. (In Russian).
- Chlenov M. A., Social Organization of the Asiatic Eskimos. Moscow: Institute of Ethnography, 1973, 21 p. (Soviet Papers Presented at the 9th International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences, Chicago, September 1973).
- Chlenov M. A., Naselenie Molukkskikh ostrovov [People of the Moluccas]. Moscow: Nauka, 1976, 285 p. (In Russian).
- Chlenov M. A., 'Opyt issledovaniya malayskoy sistemy rodstva' [A Study on the Malay Kinship System], Parnikel B. B. (comp.), Malaysko-indoneziyskie issledovaniya [Malay-Indonesian Studies]. Moscow: Nauka, 1977, is. 1: A coll. of articles in memory of academician A. A. Guber, p. 9–24. (In Russian).
- Chlenov M. A., 'Niderlandskaya etnologiya: napravleniya, tsentry' [Dutch Ethnology: Directions, Centres], Bromley Yu. V. (ed.), Etnografiya za rubezhom: istoriograficheskie ocherki [Ethnography Abroad: Historiographic Essays]. Moscow: Nauka, 1979, p. 274–281. (In Russian).

→ 283 IN MEMORIAM

Chlenov M. A., 'Di yidn in ratenfarband' [Jews in the USSR], *Sovetish geymland*, 1982, no. 7, p. 99–103. (In Yiddish).

- Chlenov M. A., 'Evrei' [Jews], Bromley Yu. V. (ed.), Narody mira: istoriko-etno-graficheskiy spravochnik [Peoples of the World: Historical and Ethnographic Handbook]. Moscow: Sovetskaya entsiklopediya, 1988, p. 159–161. (In Russian).
- Chlenov M. A., Lokus osnovnaya edinitsa eskimosskoy sotsialnoy organizatsii [Locus the Basic Unit of Eskimo Social Organisation]: A paper presented at the 6th Inuit Studies Conference. Copenhagen, 1988, 18 p. (In Russian).
- Chlenov M. A., *Tri tipa sotsialnoy organizatsii v ostrovnoy chasti Yugo-Vostochnoy Azii* [Three Types of Social Organisation in Insular South-East Asia]: Moscow: Nauka, 1988, 14 p. (Doklady sovetskoy delegatsii na XII Mezhdunarodnom kongresse antropologicheskikh i etnologicheskikh nauk, Zagreb, Yugoslaviya, 1988 g. [Papers of the Soviet Delegation at the 12th International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences, Zagreb, Yugoslavia, 1988]). (In Russian).
- Chlenov M. A., 'Ekologicheskie faktory v etnicheskoy istorii Beringova proliva' [Ecological Factors in the Ethnic History of the Bering Strait], Tishkov V. A. (ed.), *Ekologiya amerikanskikh indeytsev i eskimosov* [Ecology of American Indians and Eskimos]. Moscow: Nauka, 1988, p. 64–75. (In Russian).
- Chlenov M. A., 'Three Types of Social Organization in Insular South-East Asia', *Studia Ethnologica*, 1990, vol. 2, p. 189–196.
- Chlenov M. A., 'The "Uelenski Language" and Its Position among Native Languages of the Chukchi Peninsula', *Alaska Journal of Anthropology*, 2006, vol. 4, no. 1–2, p. 74–91.
- Chlenov M. A., 'Chto takoe "evreystvo"? Vzglyad sotsialnogo antropologa' [What Is "Jewishness"? A Social Anthropologist's View], *Etnograficheskoe obozrenie*, 2009, no. 6, p. 8–20. (In Russian).
- Chlenov M. A., 'Knaanim the Medieval Jewry of the Slavonic World', Moskovich V., Chlenov M., Torpusman A. (eds.), *The Knaanites: Jews in the Medieval Slavic World*. Moscow; Jerusalem: Mosty kultury; Gesharim, 2014, p. 13–51. (Jews and Slavs, vol. 24).
- Chlenov M. A., 'Eskimosskaya toponimika rayona proliva Senyavina (yugovostochnaya Chukotka)' [Eskimo Place Names of the Senyavin Strait Area (Southeastern Chukotka)], Krupnik I. I. (comp., ed.), *Litsom k moryu: pamyati Lyudmily Bogoslovskoy* [Facing the Sea: In Memory of Lyudmila Bogoslovskaya]. Moscow: Avgust Borg, 2016, p. 214–248. (In Russian).
- Chlenov M. A., 'Sledy zabytykh migratsiy: k kharakteristike toponimiki v Vostochnoy Indonezii' [The Traces of Forgotten Migrations: Towards a Characteristic of Toponymy in Eastern Indonesia], Pogadaev V. A. (comp., ed.), *Malaysko-indoneziyskie issledovaniya* [Malay-Indonesian Studies]. Moscow: Ekon-inform, 2019, is. 21: On the 80th birthday of A. K. Ogloblin, p. 185–196. (In Russian).
- Chlenov M. A., 'A 150-Year-Old Kuril Islands Tragedy: Yet Another Solution to the Copper Island Aleut Enigma', *Études Inuit Studies*, 2021, vol. 45, no. 1–2, p. 207–231. doi: 10.7202/1090316ar.

- Chlenov M. A., 'Indigenous Place Names in the Senyavin Strait Area, Chukotka', Pratt K. L., Heves S. A. (eds.), Memory and Landscapes: Indigenous Responses to a Changing North. Athabasca: Athabasca University Press, 2022, p. 339-372.
- Deopik D. V., Chlenov M. A., 'Toponimicheskie determinativy kuala i muara kak istochnik po etnicheskov istorii malaytsev' [Toponymic Determinatives Kuala and Muara as a Source for the Ethnic History of the Malays], Nikonov V. A., Stratanovich G. G. (eds.), Etnografiya imen [Ethnography of Names]. Moscow: Nauka, 1971, p. 223-233. (In Russian).
- 'Evrei' [Jews], Bolshaya sovetskaya entsiklopediya [The Great Soviet Encyclopedia]: In 30 vols. 3rd ed. Moscow: Sovetskaya entsiklopediya, 1972, vol. 9, p. 10. (In Russian).
- Fedorchuk A., Chlenova S., 'Mikhail Anatolyevich Chlenov: izbrannaya bibliografiya' [Mikhail Anatolyevich Chlenov: Selected Bibliography], Fedorchuk A. M., Chlenova S. F. (eds., comps.), Studia Anthropologica: A coll. of articles in honor of prof. M. A. Chlenov. Moscow; Jerusalem: Mosty kultury; Gesharim, 2010, p. 28-46. (In Russian).
- Golb N., Pritsak O., Khazarian Hebrew Documents of the Tenth Century. Ithaca, NY; London: Cornell University Press, 1982, XVI+166 p.
- Huhn U., 'Parallelnaya nauka? Evreyskaya istoriko-etnograficheskaya komissiya i iudaika v pozdnesovetskiy period' [A Parallel Science? The Jewish Historical-Ethnographic Commission and Jewish Studies during the Late Soviet Period], Etnograficheskoe obozrenie, 2019, no. 3, p. 166–182. doi: 10.31857/S086954150005288-6. (In Russian).
- King V. T., Wilder W. D., The Modern Anthropology of South-East Asia: An Introduction. London; New York: Routledge, 2003, XXXI+384 p.
- Krupnik I., Chlenov M., Yupik Transitions: Change and Survival at Bering Strait, 1900-1960. Fairbanks; Chicago, IL: University of Alaska Press, 2013, XXXII+391 p.
- Moskovich V., Chlenov M., Torpusman A. (eds.), The Knaanites: Jews in the Medieval Slavic World. Moscow; Jerusalem: Mosty kultury; Gesharim, 2014, 574 p. (Jews and Slavs, vol. 24). (In Russian and English).
- Petrukhin V. Ya., '[A Review of] Kenaanity: Evrei v srednevekovom slavyanskom mire [Canaanites: Jews in the Medieval Slavic World] / Jews and Slavs, ed. by V. Moskovich, M. Chlenov, A. Torpusman. Moscow; Jerusalem, 2014, vol. 24, 574 p.', Slavyanovedenie, 2016, no. 2, p. 116-120. (In Russian).
- Rashkovskiy B. E., '[A Review of] Kenaanity: Evrei v srednevekovom slavyanskom mire [Canaanites: Jews in the Medieval Slavic World] / Jews and Slavs, ed. by V. Moskovich, M. Chlenov, A. Torpusman. Moscow; Jerusalem, 2014, vol. 24, 574 p.', Slavyanovedenie, 2016, no. 2, p. 120-125. (In Russian).